

**OU
VER
TU
RE**

EXPOSITION POTLUCK
LES AMÉRIQUES À TRAVERS LES COLLECTIONS
DES MUSÉES MÉTROPOLITAINS
20 OCT. 2017 AU 21 JANV. 2018
—
ACCÈS GRATUIT

**GALERIE DES
AMÉRIQUES**

À PARTIR DU 20 OCT. 2017
MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE DE ROUEN



SOMMAIRE

Questions à Sébastien Minchin	3
Ouverture Galerie des Amériques	4
Exposition Potluck	8
Autour de la Galerie des Amériques et de l'exposition Potluck	10
Pour les jeunes, nouveautés	12
Visuels disponibles pour la presse	14
Partenaires	18
Le Muséum d'Histoire naturelle de Rouen	19
La Réunion des Musées Métropolitains	20
Programmation des musées de la RMM	21
Informations pratiques	23

QUESTIONS

À SÉBASTIEN MINCHIN



Sébastien MINCHIN

Directeur du Muséum
d'Histoire naturelle

COMMENT CE PROJET A-T-IL VU LE JOUR ?

Nous avons fait le choix de travailler avec les représentants des communautés autochtones dont sont issues nos collections. Le travail sur *la Galerie des continents* a débuté en 2011 avec le continent océanien : nos collections provenant pour cette zone géographique majoritairement de la Nouvelle-Zélande, nous avons travaillé avec les Maoris, de plusieurs communautés, ceux du Musée Te Papa Tongarewa de Wellington et l'artiste George Nuku, avec qui nous étions déjà en contact de par la restitution de la tête Maori.

En 2014, après 3 ans de coopération avec l'Indonésie, via l'Institut français à Surabaya, nous avons abordé avec Agus Koecing et Jenny Lee, deux artistes indonésiens le continent asiatique. Cette année, nous allons présenter avec des indiens de la communauté Osage d'Oklahoma aux Etats-Unis et de la communauté Kayapo d'Amazonie, au Brésil, les collections ethnographiques américaines. Nous accueillons régulièrement chacun des protagonistes de la galerie des continents, tous se croisent, le Muséum devenant le point de ralliement des cultures.

COMMENT LES REPRÉSENTANTS DES INDIENS OSAGES ET KAYAPOS SE SONT-ILS IMPLIQUÉS DANS LE PROJET ?

Kathryn Redcorn, représentante de la communauté Osage est venue nous rendre visite en 2015, grâce à l'Association OK-OC de Montauban, qui tisse des liens forts avec les Osages d'Oklahoma depuis plusieurs années. Kathryn a sélectionné ceux qu'elle trouvait intéressants. Quelques mois plus tard, nous avons reçu Shianne Eagleheart, femme médecine de la tribu Séneca, qui a fait parler les objets lors d'une cérémonie très émouvante, à laquelle était présente l'équipe du Muséum. Pour les Kayapos, nous travaillons avec Serge Guiraud, ethnologue spécialiste des communautés amazoniennes qui leur rend régulièrement visite. Serge nous a mis en contact avec Bepkamrek Kayapo, l'un des représentants Kayapos qui a vu les objets via les réseaux sociaux et a sélectionné ceux qu'ils voulaient présenter.

GALERIE DES AMÉRIQUES

Depuis plusieurs années, le Muséum d'Histoire naturelle de Rouen tisse des liens forts et durables avec les communautés autochtones du monde entier. De cette riche coopération naît régulièrement l'ouverture d'une nouvelle section au sein de la Galerie des Continents. Après l'Océanie en 2011, l'Asie en 2014, 2017 voit l'ouverture de la section des Amériques : la galerie des Continents évolue peu à peu, aux rythmes de ses rencontres passionnantes et ne restera plus que la section Afrique pour venir clore ce travail de longue haleine.

Le Muséum donne cette fois carte blanche à des représentants des indiens Osages de l'Oklahoma aux Etats-Unis et des représentants indiens Kayapos de la forêt amazonienne du Brésil. Ainsi, sont invités Kathryn Redcorn, représentante de la communauté Osage, Joe Don Brave, artiste Osage, Bepkamrek Kayapo représentant de la communauté Kayapo du Brésil et Nhakti, artiste Kayapo. Chacun a choisi parmi les collections du Muséum les objets qui lui paraissent importants au regard de sa propre culture. Les communautés définissent les thématiques, rédigent les textes et valorisent artistiquement ce travail de coopération culturelle et artistique. Kathryn Redcorn a transmis une robe traditionnelle qui vient illustrer la place de la femme dans la vitrine des indiens Osage de la galerie des Continents tandis que la peinture de la vitrine est réalisée par Joe Don Brave. Les indiens Kayapo ont apporté des coiffes, aujourd'hui réalisées avec de petits bâtonnets en plastique en remplacement des plumes, suite aux conventions internationales élaborées pour la protection des espèces et Nhakti peint, sous des formes géométriques, la représentation symbolique des animaux chez les indiens Kayapo.

OUVERTURE

CES RENCONTRES N'AURAIENT PU SE RÉALISER SANS LA PRÉCIEUSE AIDE DES MEMBRES DE L'ASSOCIATION **OSAGE** DE MONTAUBAN ET PLUS PARTICULIÈREMENT **MARIE-CLAUDE ET EDGAR STRIGLER**, QUI TISSENT DES LIENS FORTS AVEC LES OSAGES DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES ET **SERGE GUIRAUD SPÉCIALISTE DES COMMUNAUTÉS AMAZONIENNES** QUI REND RÉGULIÈREMENT VISITE AUX INDIENS KAYAPOS.



LES OSAGES D'AMÉRIQUE DU NORD

LES FRANÇAIS FURENT LES PREMIERS EUROPÉENS QUE LES OSAGES RENCONTRÈRENT. LA PREMIÈRE CARTE ATTESTANT DE L'EXISTENCE DES VILLAGES OSAGES SITUÉS SUR LES TRIBUTAIRES DU FLEUVE MISSOURI APPARAÎT EN 1673.

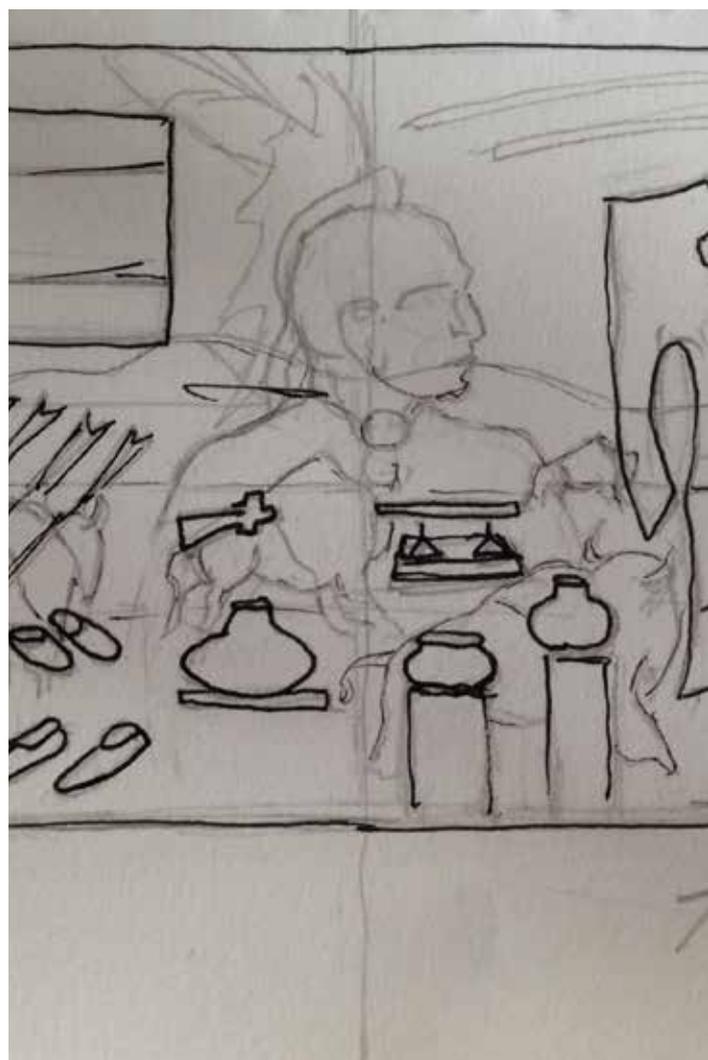


Dix ans après, des marchands français montaient le Missouri et commencèrent à échanger des objets avec les Osages. En échange de peaux et de fourrures les Osages recevaient des couteaux, des bouilloires, des fusils, des hachettes, des aiguilles, des rubans de soie, des clochettes, des miroirs et des draps fins.

La première visite officielle française aux Osages eu lieu en 1717. Ensuite le roi à Paris ordonna aussi de ramener plusieurs indigènes en France pour qu'ils soient impressionnés par la puissance et la magnificence françaises. La délégation, qui finalement ne compta qu'un seul Osage, atteignit la France en septembre 1725. Les histoires racontées par l'Osage qui visita la France en 1725 auraient inspiré à d'autres membres de la tribu, cents ans plus tard, le désir de découvrir la France eux-mêmes.

En 1825 des Osages prirent la décision d'accompagner un Français sur son voyage de retour à la patrie. Ils accumulèrent suffisamment de fourrures pour payer le voyage, chargèrent un radeau de leurs fourrures et descendirent le fleuve jusqu'à Saint Louis pour les y vendre. Le radeau chavira, et les fourrures furent perdues. Pourtant, David Delaunay, un

*Croquis de la vitrine Osage au Muséum de Rouen par Joe Don Brave
© RMM Rouen Normandie*



Français habitant à Saint Louis, et Paul Loise, un interprète pour les Osage, les aidèrent à atteindre la France, pensant pouvoir profiter de l'affaire. Ils les accompagnèrent jusqu'à La Nouvelle Orléans où tout le groupe embarqua pour le Havre.

Leur arrivée au Havre fit sensation, et dans les proportions qui rappelèrent la visite des Osage en 1725. Des foules les attendaient sur les embarcadères au port et remplissaient les rues au long de la route menant à leur hôtel. Les Français s'émerveillaient à la vue de ces visiteurs. Du Havre les Osages prit la route pour Rouen où ils restèrent quatre jours. Les Rouennais les divertissaient avec une perfor-

mance à l'opéra et leur offraient des cadeaux de fruits et de fleurs, et pour les femmes, les bagues incrustées de brillants. Arrivant à Paris les Osages furent accueillis par des foules avides de les voir. Ils furent emmenés à Saint Cloud et présentés au roi Charles X.

Delaunay commença à demander de l'argent aux Français désirant rencontrer les Osage. En novembre il croulait sous les dettes. Les Osage, alors sans le sou, furent traînés partout, en Belgique, aux Pays-Bas, en Allemagne et en Suisse, exploités par Delaunay.

En novembre plusieurs des Osage se trouvèrent à Montauban, cherchant un moyen pour retourner dans leur pays natal. L'Évêque de Montauban qui fut missionnaire en contrée Osage et connaissait bien la tribu, leur apporta son aide. Ainsi plusieurs Osage réussirent à se faire embarquer de Bordeaux pour les Amériques ; d'autres retournèrent à Paris pour enfin partir du Havre. Après maintes vicissitudes et secousses, plusieurs moururent pendant le voyage de retour.

Au 19^{ème} siècle, les Osage perdirent peu à peu leurs liens passés avec la langue et la culture françaises. Les vestiges de ces confluences ont néanmoins perduré surtout grâce à l'influence des prêtres jésuites français. Le grand chef Osage, James Bigheart (né en 1838; élu grand chef en 1902), profita de cette formation. Il parla français et anglais aussi bien que plusieurs langues indigènes.

En 1871 les Osage acquérèrent la Nation Osage, située dans ce qui est actuellement l'état d'Oklahoma. Au cours des dernières années les anciennes relations entre les Osage et la France se sont ranimées grâce à un accord entre les villes de Montauban, siège épiscopal de l'Évêque qui secourra les voyageurs osages abandonnés en 1829, et Pawhuska, ville capitale de la Nation Osage. Déclarées villes jumelées, Montauban et Pawhuska sont les sites de visites et d'amitiés échangées entre les habitants, et cultivées par les deux communautés. L'amitié Osage/Française est bien vivante de nos jours.



LES KAYAPOS DU BRÉSIL

DANS LES RÉGIONS DU BRÉSIL CENTRAL
LES DIFFÉRENTS GROUPES KAYAPO DONT
APPARTIENNENT LES GOROTIRE, ONT
ENTRETENU DURANT UNE LONGUE PÉRIODE
DES RELATIONS BELLIQUEUSES AVEC LES
AUTRES ETHNIES AMÉRINDIENNES ET AVEC LA
SOCIÉTÉ NON-INDIENNE.



De nos jours, ils profitent encore de leur réputation de farouches guerriers pour revendiquer leurs droits, notamment pour la défense de leurs territoires. Avec une population estimée à plus de 11000 personnes, les Kayapo se classent parmi les 20 ethnies amérindiennes les plus peuplées du Brésil. Ils parlent le Gê, une langue apparentée à la famille linguistique Macro-Gê. Leur cosmologie, leur vie rituelle et leur organisation sociale sont extrêmement riches et complexes tout comme les relations que cette ethnie entretient avec "le monde du dehors".

Les Kayapo se caractérisent également par leurs formidables facultés à emprunter à



l'extérieur des éléments culturels comme par exemple l'usage de la verroterie, de masques, d'ornements corporels mais aussi de matériaux hétéroclites pour confectionner un artefact. Ces emprunts montrent le dynamisme de ces groupes amérindiens qui tentent de maintenir et de réinventer leur culture.

Les Kayapo par l'intermédiaire de son représentant le plus emblématique, Raoni, occupent un espace médiatique qui trouve une résonance non seulement au Brésil mais aussi dans les pays occidentaux. Ils prônent la défense de leur environnement par des actions reliées par la presse internationale et par des ONG écologiques.

Fille de Bepkamrek et Nhakti Kayapo © S. Guiraud / Jabiru Prod



EX PO SI TION



Buffalo Bill d'après le portrait de Rosa Bonheur, tournée 1905. Affiche, 160x106 cm. Collection Gérard Borg © RMM Rouen Normandie

POTLUCK

LES AMÉRIQUES À TRAVERS LES COLLECTIONS DES MUSÉES MÉTROPOLITAINS

Depuis leur découverte par les Européens, les Amériques n'ont cessé de peupler nos imaginaires. Après plusieurs siècles d'échanges, il était naturel que les collections des musées recèlent de nombreux témoignages de cette fascination : peintures, dessins, sculptures, céramiques, textiles, enseignes, photographies, affiches, portent l'empreinte d'une histoire faite à la fois de fantasmes et d'éléments bien matériels.

À l'occasion de l'ouverture de la galerie des Amériques, les musées métropolitains mettent en commun leurs collections dans la tradition du Potluck nord-américain : un repas partagé auquel chacun contribue « à la fortune du pot ».



Un Canadien et sa femme pleurant sur le tombeau de leur enfant, 1781, LE BARBIER l'Ainé - Huile sur toile
Métropole Rouen Normandie, Musée des Beaux-Arts - Don J.M. Darcel, 1867 Inv. 18671 © Catherine Lancien, Carole Loisel - RMM Rouen Normandie

—
**LES RICHESSES LÉGENDAIRES
DES NOUVEAUX CONTINENTS,
LA NATURE SAUVAGE ET
LES PAYSAGES GRANDIOSES,
LES PEUPLES INCONNUS
AUX COUTUMES ÉTRANGES
SE RETROUVENT DANS TOUS
LES ARTS ET LES PRODUCTIONS
HUMAINES.**

≡

—
Cet apport se mixe avec des codes plus anciens, des langages symboliques, favorise l'émergence de nouveaux récits et régénère les formes. C'est ainsi que des représentations d'indiens sont associées à de nouveaux produits importés en Europe, comme le tabac, le chocolat ou le maïs, que les chutes de Niagara font leur apparition parmi les paysages prisés par les peintres, ou que la figure d'une Amérique riche et généreuse apparaît dans les allégories du commerce.

Spectacle de Buffalo Bill sur le champ
de foire à Elbeuf le 14 juin 1905,
Tirages modernes de clichés d'époque
(Coll. Fabrique des savoirs)
© RMM Rouen Normandie



BUFFALO BILL À ELBEUF EN 1905

William Frederick Cody (1846-1917) dit Buffalo Bill est devenu une figure mythique de la conquête de l'Ouest américain grâce aux nouveaux récits qui ont relaté ses aventures. En 1882, après une carrière d'éclaireur dans l'armée, il réalise enfin son rêve et crée un grand spectacle sur l'histoire de l'Ouest avec des indiens et des animaux, chevaux, bisons et ours. Le Buffalo Bill's Wild West est présenté pour la première fois à North Platte dans le Nebraska à l'occasion de l'«Indépendance Day» le 4 juillet de la même année puis lors de tournées dans toute l'Amérique du Nord et en Europe. En 1889, la troupe se produit à l'expo-

sition universelle de Paris. La troupe du Buffalo Bill's Wild West débute en 1905 une seconde tournée qui la conduit de Saint-Lô à Marseille. Entre Evreux et Rouen, elle s'installe à Elbeuf pour trois représentations qui ont lieu le 14 juin 1905. L'exhibition mêlant des cavaliers de différentes nations, « Peaux-Rouges authentiques, Japonais, Mexicains, Cosaques » et près de deux cents chevaux se déroule sur le champ de foire. L'orage ayant éclaté au commencement de la représentation ne freinera par l'ardeur du public qui se déplacera nombreux malgré la cherté des places.

AUTOUR DE LA

GALERIE DES AMÉRIQUES ET DE L'EXPOSITION POTLUCK

VISITES COMMENTÉES "DE POTLUCK À LA GALERIE DES AMÉRIQUES"

Inscriptions au 02 35 71 41 50
ou publics2@musees-rouen-normandie.fr

Durée : 1h30 | **Tarif** : 4€

20 personnes maxi

**22 OCTOBRE, 19 NOVEMBRE, 3 DÉCEMBRE
17 DÉCEMBRE, 7 JANVIER À 14H30**

—
Une traversée à travers l'histoire des échanges entre deux continents, dont la Normandie et Rouen portent la mémoire, depuis les expéditions des voyageurs normands, la venue à Rouen des Tupinambas en 1550, celle des Osages en 1827, les fouilles archéologiques aztèques de Léon Méhédin et l'exposition universelle de 1867, jusqu'à l'expression artistique contemporaine de deux artistes Osage et Kayapo et la collaboration avec le muséum de représentants de leur communauté en 2017.

VISITES EN FAMILLE "DE POTLUCK À LA GALERIE DES AMÉRIQUES"

Inscriptions au 02 35 71 41 50
ou publics2@musees-rouen-normandie.fr

Durée : 1h30 | **Tarif** : 4€

20 personnes maxi

27 OCTOBRE ET 3 NOVEMBRE À 15H

VISITE BEST-OF "LA GALERIE DES CONTINENTS"

Inscriptions au 02 35 71 41 50
ou publics2@musees-rouen-normandie.fr

Durée : 1h30 | **Tarif** : 4€

20 personnes maxi

29 OCTOBRE À 15H

MIDI MUSÉUM "DE POTLUCK À LA GALERIE DES AMÉRIQUES"

Inscriptions au 02 35 71 41 50
ou publics2@musees-rouen-normandie.fr

Durée : 45 min | **Tarif** : 3€

15 personnes maxi

7 NOVEMBRE, 6 DÉCEMBRE À 12H30

"LA GALERIE DES AMÉRIQUES" 6 FÉVRIER À 12H30

ÉVÈNEMENTS

› LA MÉDECINE DES INDIENS NAVAJOS

Inscriptions au 02 35 71 41 50
ou publics2@musees-rouen-normandie.fr

Tarif : Gratuit

Au Muséum

**CONFÉRENCE-CONCERT avec Marie-Claude
Strigler et Thierry Pécou**

SAMEDI 21 OCTOBRE 2017 À 15H

—
Hózhó est le terme qui désigne l'harmonie, la beauté, la santé chez les Indiens navajos. Au cours d'extraordinaires rites guérisseurs appelés « Voies », l'homme-médecine a le pouvoir de préserver ou de rétablir l'équilibre de toute la communauté, tandis qu'aujourd'hui médecine traditionnelle et médecine occidentale dialoguent et se complètent dans de nombreux hôpitaux de la réserve navajo ou des villes frontalières de la réserve.

Dédicace de Marie-Claude Strigler, spécialiste des Indiens Navajos, pour son livre « Moi, Sam Begay, homme-médecine navajo » à l'issue de la conférence avec Marie-Claude Strigler.

L'ensemble Variances : Thierry Pécou, pianiste compositeur et directeur artistique, Carjez Gerresten, clarinette, et les duos de musique amérindienne : Sylvie Blasco/Yoji Kandru/Jorge Lopez Palaccio

> SINGERIES

Inscriptions au 02 35 71 41 50

ou publics2@musees-rouen-normandie

Durée : 60 min | **Tarif** : GRATUIT | **Dès 5 ans**

Jauge : 200 personnes

SPECTACLE DE LA CIE ACID KOSTIK :

« SANDY ET LE VILAIN MC COY »,

16 NOVEMBRE 2017 À 20H

—
Spectacle participatif, mêlant improvisations et surprises.

La projection holographique révolutionnaire du chef-d'œuvre cinématographique Sandy et le vilain Mc Coy n'aura pas lieu... La fameuse scène du saloon, la chevauchée dans les plaines et la célèbre séquence de bal finale, ne seront pas montrées car le projecteur est tombé dans la sangria. Oublions les décors, les stars et la poussière, ce soir chaque moment culte sera rejoué avec l'aide du public qui interprétera Sandy, les indiens, le décor, les bruitages, les animaux, les musiciens, les danseurs...

À vous de jouer !

> LE MUSÉUM À L'OMNIA !

Inscriptions au 02 35 71 41 50

ou publics2@musees-rouen-normandie.fr

Durée : 1h30 | **Tarif** : Gratuit

RDV à l'OMNIA

FILM ET DÉBAT AUTOUR DE GARDIENS

DE LA TERRE, de Renata Heinan et Rolf Winters (2016).

14 DÉCEMBRE 2017 À 20H

—
Le voyage initiatique d'un couple avec leurs jeunes enfants à la recherche d'une nouvelle perspective sur le monde, partis à la rencontre des « Gardiens de la Terre ». Australie, Amérique, Afrique... : cette famille va parcourir pas moins de 4 continents, sur une durée totale de 5 ans, à la rencontre des « hommes ou femmes médecins »,

chamanes, guérisseurs ou gardiens de la Terre.

> DES INDIENS DANS LA VILLE

Inscriptions au 02 35 71 41 50

ou publics2@musees-rouen-normandie

Tarif : GRATUIT

Au Muséum

DIMANCHE 21 JANVIER 2018 À 14H30

—
En clôture de l'exposition POTLUCK, rencontre au cœur des œuvres avec Guy Pessiot : une évocation des relations entre Rouen et les peuples indiens.

Guy Pessiot est Historien, écrivain, adjoint au Tourisme et Patrimoine à la Ville de Rouen.

Coiffe Kayapo © Yohann Deslandes - RMM Rouen Normandie



POUR LES JEUNES

LES ATELIERS " DÉCOUVERTE DES AMÉRIQUES "

Cycle « Découverte des Amériques »

Tarif : 4 € par séance | Durée : 1h30 | 5-11 ans

Pour les ateliers « musique et composition » et « des petits mots amérindiens », il est recommandé de participer à plusieurs ateliers.

Précisions, Informations

et inscription au 02 35 71 41 50

—
L'Ensemble Variances interviendra au cours de 7 ateliers jeune public ayant pour thématique la « Découverte des Amériques ». L'occasion pour l'Ensemble Variances d'accompagner les enfants dans la découverte de la culture amérindienne et de la pratique musicale !



Nhakti Kayapo portrait © S. Guiraud / Jabiru Prod

LES SAMEDIS À PARTIR DE 14H :

18/11/17 > A la découverte du continent américain, à partir d'objets vus dans les galeries, atelier coiffe indienne avec les médiateurs du musée.

25/11/17 > Atelier de création de peinture de sable atelier plastique avec l'ensemble Variances.

09/12/17 > Les animaux totem, à partir d'objets vus dans les galeries, création d'un totem avec les médiateurs du musée.

16/12/17 > Atelier de sensibilisation à la musique atelier musical avec l'ensemble Variances.

13/01/18 > Atelier fabrication d'instruments atelier plastique avec l'ensemble Variances.

20/01/18 > Atelier d'initiation à la composition atelier musical avec l'ensemble Variances.

10/02/18 > Légendes amérindiennes, création d'un attrape-rêves avec les médiateurs du musée.

17/02/18 > Voyage aux Caraïbes, atelier Carnaval, avec les médiateurs du musée.

17/03/18 > Viva Mexico ! Atelier Sombrero, avec les médiateurs du musée.

24/04/18 > Les Mayas, atelier « Poupées Tracas » avec les médiateurs du musée.

07/04/18 > Des Petits mots Amérindiens l'atelier littéraire, poésie amérindienne et petits jeux d'écriture, avec l'ensemble Variances.

14/04/18 > Des Petits mots Amérindiens II atelier littéraire, création à deux et trois voix de petits poèmes inspirés de la poésie amérindienne, qui seront ensuite mises en musique par les musiciens de Variances.

12/05/18 > Pour clore ensemble et joyeusement le cycle Amériques : Exposition des créations des jeunes participants, lectures des poèmes créés par les enfants, accompagnés par les musiciens de l'ensemble Variances.

26/05/18 > Amazonie : atelier bracelets brésiliens avec les médiateurs du Musée.



Rituel féminin dans le village de Motokure © S. Guiraud / Jabiru Prod

CINÉ MUSÉUM AMÉRIQUES

Inscriptions au 02 35 07 82 70

ou à l'Omnia directement

Durée : film + atelier de 45 min | **Tarif** : 4€ par enfant + 5,50€ par accompagnateur | Dès 6 ans

RDV et paiement à l'OMNIA

- > **GRIZZLI, DOCUMENTAIRE AMÉRICAIN, 2014, DISNEY NATURE, 25 OCTOBRE À 14H**
- > **FANTASTIC MR FOX, FILM D'ANIMATION AMÉRICAIN, 2010, 27 DÉCEMBRE À 14H**

HEURE DU CONTE « AMÉRIQUES »

En partenariat avec les bibliothèques de Rouen

Inscriptions au 02 35 71 41 50

ou publics2@musees-rouen-normandie.fr

Durée : 45 min | **Tarif** : GRATUIT | Dès 18 mois

30 personnes maxi

27 OCTOBRE À 14H30 ET 15H30

MUSÉUM DES TOUT-PETITS LES ANIMAUX D'AMÉRIQUE

Inscriptions au 02 35 71 41 50

ou publics2@musees-rouen-normandie.fr **Durée** : 45 min | **Tarif** : 3€ | Dès 18 mois - 3 ans

8 enfants maxi

8 NOVEMBRE À 11H

SCIENTIKIDS « AMÉRIQUES »

En partenariat avec les bibliothèques de Rouen

Inscriptions au 02 76 08 80 71 directement à la bibliothèque

Durée : 1h | **Tarif** : GRATUIT | Dès 7 ans/

15 enfants maxi

RDV à la bibliothèque du Châtelet

8 NOVEMBRE À 14 H ET 15 H 30

PETITE FABRIQUE 5/10 ANS

Inscriptions au 02 35 71 41 50

ou publics2@musees-rouen-normandie.fr

Durée : 1 h 30 | **Tarif** : 4€

- > **EXPLORONS L'AMÉRIQUE DU NORD, 24 ET 31 OCTOBRE À 14H**
- > **DESTINATION AMÉRIQUE DU SUD, 26 OCTOBRE ET 2 NOVEMBRE À 14H**
- > **LES AMÉRIQUES S'INVITENT À LA FABRIQUE DES SAVOIRS (ATELIER À ELBEUF), 3 JANVIER 2018 À 14H30**



Boucles d'oreilles © Johann Deslandes - RMM Rouen Normandie

GALERIE DES AMÉRIQUES



Peintures de Nhakti Kayapo © RMM Rouen Normandie



Coiffe Kayapo © Yohann Deslandes - RMM Rouen Normandie



Bepkamrek Kayapo et Nhakti Kayapo portraits © S. Guiraud / Jabiru Prod



Paniers et bracelets Kayapo © RMM Rouen Normandie



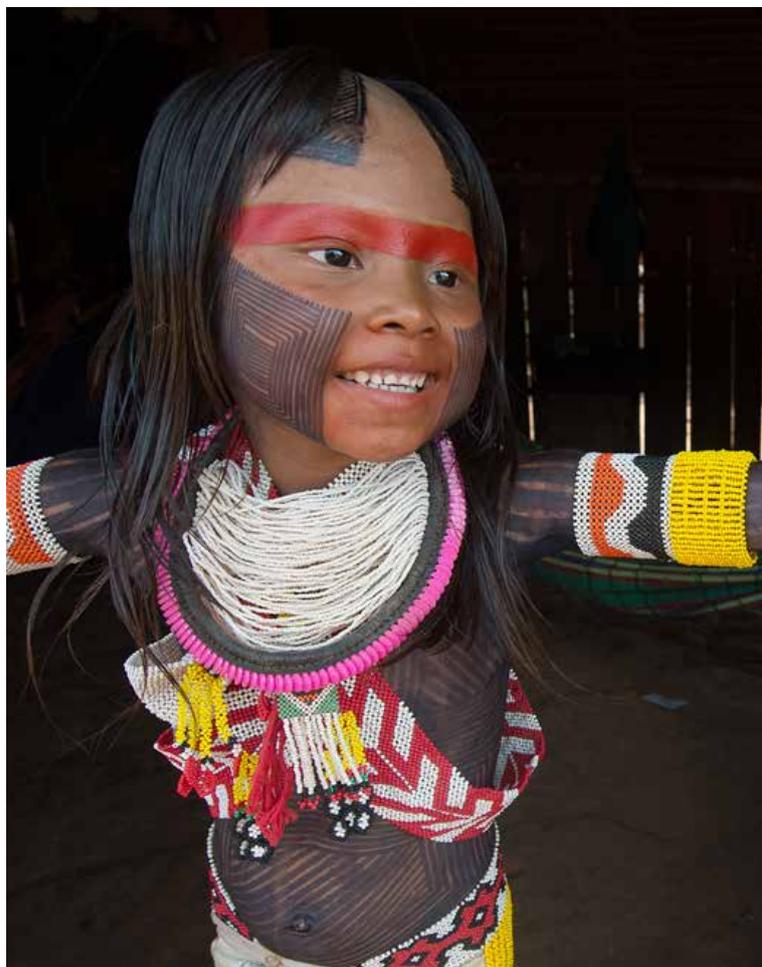
Coiffe Kayapo © Yohann Deslandes, RMM Rouen Normandie



Boucles d'oreilles © Yohann Deslandes, RMM Rouen Normandie



Boucles d'oreilles © Yohann Deslandes, RMM Rouen Normandie



Fille de Bepkamrek et Nhakti Kayapo © S. Guiraud / Jabiru Prod

EXPOSITION POTLUCK

*Spectacle de Buffalo Bill
sur le champ de foire
à Elbeuf le 14 juin 1905,
Tirages modernes
de clichés d'époque (Coll.
Fabrique des savoirs)
© RMM Rouen Normandie*



*Projet de mariage entre Alonzo et une jeune indienne,
Jean-Jacques François Le Barbier, dit Le Barbier l'Aîné
Rouen, 1738 – Paris, 1826, Plume et encre noire, lavis gris sur traits de crayon,
Rouen, musée des Beaux-Arts, Inv. AG 1973.8.1 à 6
© Agence La Belle vie*



*Buffalo Bill d'après le portrait de Rosa Bonheur, tournée 1905.
Affiche, 160x106 cm.
Collection Gérard Borg
© RMM Rouen Normandie*



L'île du Brésil, moulages d'après deux bas-reliefs, originaux en chêne sculpté, anciennement polychromés, France (Rouen ?), vers 1530, Rouen, Musée des Antiquités, inv. 91.15 © François Dugué, Yohann Deslandes - RMM Rouen Normandie

Un Canadien et sa femme pleurant sur le tombeau de leur enfant, 1781, LE BARBIER l'Ainé - Huile sur toile
Métropole Rouen Normandie, Musée des Beaux-Arts - Don J.M. Darcel, 1867 Inv. 1867.1 © Catherine Lancien, Carole Loisel - RMM Rouen Normandie



La Grande cataracte du Niagara (Amérique). Effet d'hiver - Hippolyte Victor Valentin Sebron (Caudebec, 1801 - Paris, 1879)
Huile sur toile, 137,5 x 212 cm
Signé en bas à droite : Hte Sebron / 1857
Legs de l'artiste, 1879
Inv. 880.22 © Catherine Lancien, Carole Loisel - RMM Rouen Normandie



Le Génie du commerce découvrant l'Amérique - Gabriel Lemonnier
Rouen, 1743 - Paris, 1825
Huile sur toile
Rouen, musée des Beaux-Arts, inv. 1911.4.1 © agence Albatros

PAR TE NAI RES

La restauration des poupées japonaises de Jules Adeline entre 2013 et 2015 pour le continent asiatique du Muséum d'Histoire naturelle de Rouen a été réalisée avec le soutien de ces partenaires :



La scénographie et le graphisme de la Galerie des continents du Muséum d'Histoire naturelle de Rouen ont été réalisés avec le soutien de l'agence Perroquet bleu.



L'Ensemble Variances, ancré en Normandie, s'est lancé un défi : celui de mettre en place un parcours artistique allant à la rencontre des habitants, valorisant le lien entre musique et santé, mettant en perspective de notre vision occidentale l'approche des cultures amérindiennes d'Amérique du Nord.

Au contact de cultures dans laquelle l'homme vit en équilibre avec les forces naturelles qui l'entourent, le parcours « Ohuaya » invite les participants, adultes et jeunes publics, à expérimenter les pouvoirs de la musique et autres vertus des cultures d'Amériques.

L'ouverture de la Galerie Amérique est une belle occasion pour Le Muséum d'Histoire naturelle et l'ensemble Variances, dirigé par Thierry Pécou, de proposer à tous des rendez-vous inédits, de découverte et de création avec les artistes de l'ensemble.

LE MUSÉUM

D'HIS TOIRE NATURELLE DE ROUEN

Le Muséum de Rouen, temple du XIX^e, a pour but de devenir, depuis sa réouverture en février 2007, un forum du XXI^e siècle. Ce lieu chargé d'histoire naturelle et de sciences est plus qu'un simple musée. **La richesse et la diversité de ses collections, avec 800 000 objets, en font l'un des premiers établissements du genre en province.**

Depuis sa réouverture en 2007, le Muséum de Rouen se définit comme un Muséum Durable et Responsable. Le Muséum Durable et Responsable c'est se servir de ce qui fait l'héritage de l'établissement, son histoire, ses très riches collections mondiales, son esprit du lieu, comme d'une force questionnant sans cesse le XIX^e et le XXI^e siècle.

MUSÉUM DURABLE ET RESPONSABLE ≡

Chaque projet s'ancre dans le temps, en partant des collections du XIX^e siècle et en les questionnant sur les problématiques d'aujourd'hui.

- Chaque projet s'articule autour **des principes du développement durable** : social, environnemental, économique et culturel. C'est le Muséum durable.
- Chaque projet doit faire du Muséum **un acteur responsable questionnant les sociétés** au niveau local, national ou international.
- Chaque projet s'inscrit dans **une logique scientifique, source de compréhension de l'évolution des pensées**, au travers des missions de conservation, de recherche et d'éducation dont le socle est la collection. C'est le Muséum responsable.

LA RÉUNION DES MUSÉES MÉTRO PO LI TAINS



UN PROJET UNIQUE ET NOVATEUR !

Depuis le 1^{er} janvier 2016, le Muséum d'Histoire naturelle rejoint la métropole et la Réunion des Musées Métropolitains : une seule et même institution qui rassemble sept autres musées du territoire de la Métropole Rouen Normandie : à Rouen, le musée des Beaux-Arts, le musée de la Céramique, le musée Le Secq des Tournelles, le musée des Antiquités, à Elbeuf la Fabrique des savoirs, à Petit Couronne le musée Pierre Corneille et à Notre-Dame-de-Bondeville le musée de la Corderie Vallois. Autant de lieux pour se ressourcer, pour stimuler l'imagination et la créativité, pour comprendre l'évolution des sociétés et remonter aux sources des grands débats du monde contemporain. Parce que ces trésors de la Métropole Rouen Normandie, collectés et préservés à travers les siècles, ont une valeur universelle, l'accès aux collections permanentes est désormais libre, pour tous, toute l'année.

**ÇA N'A PAS
DE PRIX,
C'EST DONC
GRATUIT !**



PROGRAMMATION

LA RÉUNION DES MUSÉES MÉTROPOLITAINS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS

LA CHAMBRE DES VISITEURS

Du 16 septembre
au 31 octobre 2017
Gratuit

Pour la première fois en France, vous aviez voté en 2016 pour désigner qui, parmi plus de 75 œuvres et 50 artistes du musée des Beaux-Arts de Rouen, sera exposé durant la cinquième édition du Temps des collections. L'opération, qui a remporté le prix Patrimoine et Innovation dans la catégorie « Interaction avec les visiteurs » décerné par le club Clic France, est non seulement reconduite cette année mais aussi élargie à l'ensemble des musées de la RMM. Face au succès de cette première édition avec plus de 17 000 votes et pour le Temps des collections VI la Chambre des visiteurs s'étend désormais aux œuvres issues des réserves des 8 musées de la RMM et devient complètement numérique pour permettre au plus grand nombre de participer à cet événement inédit. Le public pourra ainsi découvrir et voter sur le site dédié lachambredesvisiteurs.fr pour leurs œuvres préférées. Des bornes interactives dédiées aux votes seront présentes dans les 8 musées de la RMM.

**LE TEMPS DES COLLECTIONS VI -
AUX ORIGINES DU DESIGN
MODERNE
DU 25 NOV. 2017 AU 20 MAI 2018**

MUSÉES DES BEAUX ARTS

ART & CRAFTS, 1860-1914, LES FORMES D'UNE UTOPIE

Gratuit

Le musée des Beaux-Arts de Rouen expose un ensemble exceptionnel de chefs-d'œuvre du mouvement esthétique des Arts and Crafts prêté par le musée d'Orsay, complété par des objets venus du Bois des Mouties à Varengeville.

MUSÉE LE SECQ DES TOURNELLES

LE POUVOIR DE LA LIGNE : GUIMARD ET L'ART NOUVEAU

Gratuit

Dans le cadre de la sixième Edition de l'exposition Le Temps des Collections, le musée Le Secq des Tournelles propose une exposition autour de la ferronnerie Art Nouveau et de l'un de ses représentants majeurs : Hector Guimard (1867-1942). Parmi les chefs-d'œuvre de Guimard, il faut mentionner le bloc d'immeubles Castel Béranger (1894-1898), qui obtint en 1899 le prix de la plus belle façade de Paris, ainsi que les édicules d'entrée du métro parisien (1899-1904), qui immortalisèrent son esthétique et la rendirent indissociable de l'Art nouveau.

MUSÉE DE LA CÉRAMIQUE

EMILE GALLÉ, ALCHEMISTE DE LA TERRE ET DU VERRE

Gratuit

Dans le cadre d'un partenariat exceptionnel avec le musée d'Orsay pour le Temps des Collections VI, le musée de la Céramique propose une exposition-dossier autour de la figure d'Émile Gallé (1846-1904), le fondateur de l'École de Nancy et l'un des grands acteurs du renouveau des arts du feu à la fin du XIX^e siècle.

LA FABRIQUE DES SAVOIRS

L'ÉTONNANT THONET : L'AVENTURE INDUSTRIELLE DU BOIS COURBÉ

Gratuit

La Fabrique des savoirs propose une exposition sur le style Thonet, reconnaissable à ses courbes raffiniées, élégantes et fonctionnelles immortalisées dans la fameuse « chaise bistrot » icône de la marque. La réussite de la marque Thonet réside dans le génie de son fondateur, Micaël Thonet qui a su allier la beauté des formes à la production industrielle de masse. Une success story alliant depuis ses origines l'innovation, la tradition et l'audace au service d'une production de meubles qui évolua au grès des styles.

MUSÉE INDUSTRIEL DE LA CORDERIE VALLOIS

LUXE, TABLE ET VOLUPTÉ, L'ORFÈVRE CHRISTOFLE

Gratuit

Pour cette nouvelle édition du Temps des Collections, le musée industriel de la Corderie Vallois propose au public de plonger dans l'univers de l'orfèvrerie et de la prestigieuse entreprise Christofle qui, tout au long du 20^{ème} siècle, s'associa au plus grand nom du design pour se positionner à l'avant-garde du luxe.

EXPOSITION SUR LES 8 MUSÉES DE LA RMM - LA RONDE

Gratuit | 25 janvier - 25 mars 2018

En 2018, La Ronde revient pour une nouvelle édition. Du 25 janvier au 25 mars, le public est invité à découvrir, dans chacun des musées de la RMM ainsi que dans les lieux partenaires (Musée national de l'éducation, Espace culturel du CHU - Porte 10, École des Beaux-arts de Rouen) des œuvres contemporaines dialoguant avec les différentes collections. Installations, peinture, sculpture, dessin, photographie, performance sont au rendez-vous ainsi que des grands noms de l'art contemporain comme l'artiste Béninois Georges Adéagbo, primé à la Biennale de Venise en 1999.

MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE

DE LA PETITE TAUPE QUI VOULAIT SAVOIR QUI LUI A FAIT SUR LA TÊTE

8 février - 7 juillet 2018 | Tarif : 4 €

Après avoir abordé la question du changement climatique en 2015, du regard que nous avons sur les arbres en 2016 et de la diversité de l'alimentation de par le monde, l'équipe du Muséum vous propose d'aborder le thème très sérieux des matières fécales, en partant d'un best-seller bien connu des enfants et de leurs parents : De la petite taupe qui voulait savoir qui lui a fait sur la tête. Conçue par le Muséum d'Histoire naturelle de Lille, l'exposition propose aux jeunes publics de suivre les aventures de cette célèbre petite taupe et de l'aider à trouver celui qui lui a fait sur la tête.

WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR

1^{er} juillet - 17 septembre 2018 | Gratuit

Événement devenu incontournable dans la programmation du Muséum, l'exposition Wildlife Photographer of the Year présente le résultat du plus prestigieux concours international des Photographes de Nature. Organisée par le Muséum d'Histoire naturelle de Londres, la compétition est ouverte à tous les photographes professionnels et amateurs du monde entier et reçoit chaque année plus de 50 000 clichés.

MUSÉES DES BEAUX ARTS

RÉSONANCES

23 février - 20 mai 2018 | Gratuit

Dans le cadre de ce parcours 2018 dédié aux collections, le Fonds régional d'art contemporain (Frac) Normandie Rouen s'est associé au musée des Beaux-Arts pour présenter, sur deux lieux, un large choix d'œuvres acquises dernièrement. Fondé en 1983, le Frac Normandie Rouen a constitué au fil des ans une collection d'envergure internationale riche, aujourd'hui, de plus de 2300 œuvres reflètes de la diversité des approches artistiques les plus actuelles.

ABCDUCHAMP

15 juin - 24 sept. 2018 | Tarif plein : 6 € / réduit : 3 €

La Métropole Rouen Normandie a été fortement marquée par la présence de Marcel Duchamp (1887 - 1968), de sa naissance à Blainville-Crevon à son inhumation au cimetière monumental de Rouen. L'année 2018, qui marque le cinquantième anniversaire de son décès, sera l'occasion de manifester à travers de multiples initiatives l'attachement que lui porte ce territoire. C'est dans ce cadre que le musée des Beaux-Arts organise une grande exposition consacrée à son travail. Un partenariat entre le Centre Pompidou et la Réunion des Musées Métropolitains permet de construire cet événement autour de prêts exceptionnels, notamment des ready-made les plus emblématiques de l'artiste comme Fontaine - qui défraya la chronique en 1917 - ou la Roue de bicyclette.

MUSÉE PIERRE CORNEILLE

LIVRES DE LIVRES

UN CHOIX DE LIVRES D'ARTISTES DE LA COLLECTION DU FRAC NORMANDIE ROUEN

18 mai - 7 octobre 2018 | Gratuit

Pour son focus 2018 consacré aux « Maisons des Illustres », le Fonds régional d'art contemporain Normandie Rouen investit plusieurs lieux emblématiques de la région normande regroupés sous ce label. À travers ce focus territorial, le Frac souhaite notamment initier des dialogues transversaux entre le

patrimoine littéraire et sa collection d'art contemporain. Située à Petit Couronne, la maison de Corneille est aujourd'hui un musée consacré à l'écrivain. Dans cette maison de villégiature du XVII^{ème} siècle où le dramaturge rédigea Le Cid, le Frac propose de déployer un ensemble de livres d'artistes dont la forme et le contenu renvoient à la notion d'auteur.

MUSÉE DES ANTIQUITÉS

SAVANTS ET CROYANTS - LES JUIFS D'EUROPE DU NORD AU MOYEN-ÂGE

25 mai - 16 septembre 2018 | Tarif : 4 €

À l'occasion de la réouverture de la dite « Maison Sublime » de Rouen, le plus ancien monument juif du Moyen Âge conservé sur le territoire français, le musée des Antiquités, pour la première fois en France comme à l'étranger, propose une exposition exclusivement consacrée à la vie intellectuelle et culturelle juives du Moyen Âge.

MUSÉE LE SECQ DES TOURNELLES

L'OR DES SECRETS - SARA BRAN

8 juin - 12 novembre 2018 | Tarif : 4 €

Lauréate en 2015 du Talent de la Rareté des « Talents du Luxe et de la Création », Sara Bran, dentellière sur or, s'installe à Rouen le temps d'une résidence de trois semaines entre l'été 2017 et l'hiver 2018. Elle vient s'inspirer de la magnifique collection de ferronnerie du musée Le Secq des Tournelles pour créer des œuvres en résonance directe avec celles du musée.

LA FABRIQUE DES SAVOIRS

CITÉS JARDINS, CITÉS DE DEMAIN

15 juin au 21 octobre 2018 | Gratuit

Issu des utopies sociales traversant le XIX^e siècle, le concept de cités-jardins émerge en Angleterre et se diffuse rapidement. Alliant les avantages de la ville et de la campagne, ces cités proposent des logements de qualité, un jardin à cultiver, ainsi que des espaces et des équipements publics répondant aux besoins des habitants. Ce modèle est adapté en France à partir du début du XX^e siècle, puis est favorisé par une série de lois en faveur du logement à bon marché. Ainsi, en Normandie et sur notre territoire, ces ensembles offrent aujourd'hui une identité spécifique et une valeur patrimoniale à révéler.

MUSÉE INDUSTRIEL DE LA CORDERIE VALLOIS

POÉSIE MÉCANOPHONIQUE

Octobre à Juin 2018

Résidence artistique de Benoit Poulain, luthier urbain
En hommage à Marcel Duchamp, Benoit Poulain, luthier urbain et chercheur sonore, formateur et pédagogue expérimenté, propose d'explorer la Corderie Vallois en laboratoire sonore et invite les élèves à créer avec lui. À la croisée des arts, des sciences et des technologies, création d'instruments faits d'objets détournés, captation du son, électroacoustique, arts numériques : les ateliers collaboratifs seront le siège de la conception et l'installation d'une œuvre monumentale collective.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LES EXPOSITIONS PRÉSENTÉES DANS CHACUN DES MUSÉES, RENDEZ-VOUS SUR LE SITE MUSEES-ROUEN-NORMANDIE.FR



INFORMATIONS

PRACTIQUES

LE MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE

OUVERTURE DE LA GALERIE DES AMÉRIQUES

À PARTIR DU 20 OCTOBRE 2017

Collections permanentes gratuites

EXPOSITION POTLUCK, LES AMÉRIQUES À TRAVERS LES COLLECTIONS DES MUSÉES MÉTROPOLITAINS

DU 20 OCT. 2017 AU 21 JANV. 2018

Tarif : Gratuit

Entrée : 198, rue Beauvoisine - 76000 Rouen
Ouvert du mardi au samedi de 13h30 à 17h30
et de 14h à 18h le dimanche. Fermé les lundis et
jours fériés: 1^{er} janvier, 1^{er} mai, 1^{er} et 11 novembre
et 25 décembre.

RESERVATIONS :

Tél : **02 35 71 41 50**

publics2@musees-rouen-normandie.fr

info@musees-rouen-normandie.fr

museumderouen.fr

musees-rouen-normandie.fr

   **RMM_Rouen**

ACCÈS :

- Métro (Arrêt Beauvoisine)
- Ligne Fast F1 (Arrêt Beauvoisine)
- Bus 6, 7, 20, 22 (Arrêt Beauvoisine)

CONTACTS PRESSE

VIRGIL LANGLADE

*Chef du service communication Réunion
des Musées Métropolitains*

virgil.langlade@metropole-rouen-normandie.fr

WALID GUERZA

*Chargé de communication Réunion
des Musées Métropolitains*

walid.guerza@metropole-rouen-normandie.fr

Tél : **02 76 30 39 05**

PERRINE BINET

*Attachée de presse de la Métropole
Rouen Normandie*

perrine.binet@metropole-rouen-normandie.fr

RELATIONS PRESSE NATIONALE

CAMILLE PIERREPONT

rmm@annesamson.com

Tél : **01 40 36 84 34**

DIRECTION DES MUSÉES MÉTROPOLITAINS

Le 108

108 Allée François Mitterrand - CS 50589

76006 Rouen Cedex

Tél : **33 (0)2 35 71 28 40** - Fax 33 (0)2 35 15 43 23

info@musees-rouen-normandie.fr

www.musees-rouen-normandie.fr

ANTIQUITES - MUSÉUM : UN NOUVEAU MUSÉE COMMUN SE DESSINE

La Métropole Rouen Normandie prévoit la création d'un établissement unique qui regroupera le musée des Antiquités et le Muséum d'Histoire naturelle. Ce lieu proposera de nouvelles technologies de médiation autour d'un concept original et d'un parcours profondément repensé.

À partir du début de l'année 2018, une démarche de concertation ambitieuse sera mise en place. Elle visera à faire connaître le projet et ses différentes étapes de réalisation et mobiliser autour du projet les riverains, les futurs usagers, les associations et les professionnels pour que ce nouveau musée soit pensé avec les habitants et les visiteurs.

Plusieurs temps de rencontres seront organisés au cours de l'année 2018 afin de prendre en compte les avis et propositions de tous, avec la volonté que le public s'empare de ce projet majeur dans lequel s'incarne l'ambition culturelle de la Métropole Rouen Normandie.



**Retrouvez toutes les informations des musées
sur le site musees-rouen-normandie.fr**

Suivez la RMM sur les réseaux sociaux

   **RMM_Rouen**